

Частное образовательное учреждение высшего образования

«СВЯТО-ФИЛАРЕТОВСКИЙ ПРАВОСЛАВНО-ХРИСТИАНСКИЙ ИНСТИТУТ»

(СФИ)

Принято
учёным советом СФИ
7 мая 2018 г.
Протокол № 3



Богословский факультет

Кафедра философии, гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

ПРОФИЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННАЯ ПРОГРАММА ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Рабочая программа дисциплины

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

48.03.01 Теология

Профиль

Теория и история православной теологии

Очная, очно-заочная, заочная формы обучения

Москва 2018

Аннотация

Дисциплина «Профильно-ориентированная программа по иностранному языку» относится к дисциплинам по выбору блока 1 («Дисциплины (модули)») программы подготовки по направлению 48.03.01 «Теология» (уровень бакалавриата), профиль «Теория и история православной теологии». Основной целью дисциплины «Профильно-ориентированная программа по иностранному языку» является повышение исходного уровня владения иностранным языком учащихся, достигнутого при освоении дисциплины «Иностранный язык», а также формирование коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач при устной и письменной коммуникации на богословские темы, при подготовке научных работ, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка направлено на решение следующих задач:

- повышение уровня языковой компетенции учащихся;
- развитие знаний, умений и навыков, способствующих овладению языком на необходимом профессиональном уровне;
- расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы
- повышение уровня учебной автономии;
- расширение кругозора и повышение общей культуры и профессиональной компетенции студентов.

Дисциплина направлена на формирование следующих *компетенций* выпускника:

Общекультурные компетенции (ОК):

ОК-5 - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Программой предусмотрены следующие *виды контроля*:

- текущий контроль успеваемости: оценка участия в практических занятиях;
- промежуточная аттестация: зачет с оценкой по итогам устного собеседования с преподавателем по вопросам к зачёту с оценкой.

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 (две) зачётные единицы, 72 академических часа для всех форм обучения.

Программой дисциплины предусмотрены для *студентов очной формы обучения*: практические занятия (24 ак. ч.), семинары (4 ак.час.) 44 ак. часа отводится на самостоятельную работу.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены условия полноценного освоения материала данной программы на основе применения комбинированного обучения в инклюзивных группах,

индивидуальных занятий, дистанционного обучения. При необходимости для каждого студента данной категории составляется индивидуальный учебный график, учитывающий, в том числе, рекомендации медико-социальной экспертизы, отраженные в индивидуальной программе реабилитации инвалида.

1. Предмет, цели и задачи дисциплины

Предметом дисциплины является английский язык с углублённым изучением теологической лексики. Основной целью дисциплины «Профильно-ориентированная программа по иностранному языку» является повышение исходного уровня владения иностранным языком учащихся, достигнутого при освоении дисциплины «Иностранный язык», а также формирование коммуникативной компетенции для решения профессиональных задач при устной и письменной коммуникации на богословские темы, при подготовке научных работ, а также для дальнейшего самообразования.

Изучение иностранного языка направлено на решение следующих задач:

- повышение уровня языковой компетенции учащихся;
- развитие знаний, умений и навыков, способствующих овладению языком на необходимом профессиональном уровне;
- расширение словарного запаса и формирование терминологического аппарата на иностранном языке в пределах профессиональной сферы;
- повышение уровня учебной автономии;
- расширение кругозора и повышение общей культуры и профессиональной компетенции студентов.

Для достижения этой цели предполагается решить следующие задачи: (1) научить студентов читать и анализировать тексты профессиональной направленности на английском языке, и соотносить их с реалиями культурно-исторического характера; (2) освоить грамматические структуры, объем лексических единиц, и понимание стилистических признаков изучаемых текстов, научить студентов применять упомянутые признаки теологического дискурса в своих высказываниях устного и письменного характера; (3) подготовить студентов к обсуждению и формированию письменных высказываний на английском языке по различным проблемным вопросам в рамках профессиональной специфики.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП «Теология»

Дисциплина «Профильно-ориентированная программа по иностранному языку» относится к дисциплинам по выбору студента блока 1 («Дисциплины (модули)») программы подготовки по направлению 48.03.01 «Теология» (уровень бакалавриата), профиль «Теория и история православной теологии». Изучение дисциплины опирается на знания, полученные студентом при освоении курсов «Русский язык и культура речи», «Введение в языкознание», «Иностранный язык».

Курс предполагает более глубокую подготовку студентов к самостоятельному применению навыков чтения, анализа текстов богословской направленности на английском языке, а также стимулирует к коммуникативному творчеству в рамках профессиональных задач.

Изучение дисциплины «Профильно-ориентированная программа по иностранному языку» предполагается в 1-м семестре 4-го курса для студентов очной, формы обучения, во 1-м семестре 5-го курса для студентов очно-заочной и заочной форм обучения.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Планируемые результаты обучения по дисциплине — формирование следующих компетенций:

Общекультурные компетенции:

ОК-5: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- Базовые грамматические, лексические и стилистические признаки возвышенной речи и теологического дискурса;
- Социо-культурные реалии, связанные со странами изучаемого языка, с изучением английского языка.

Уметь:

- анализировать тексты обыденной и профессионально-теологической тематики;
- пользоваться двуязычными и моноязычными словарями.

Владеть:

- навыками чтения и анализа текстов богословской направленности;
- навыками аргументации для выражения собственного мнения.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет _____ 2 _____ зачетных единицы.

Для очной формы обучения

Вид учебной работы	Всего Часов	Семестры							
		1	2	3	4	5	6	7	8
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	28						28		

(зачёт с оценкой)											
Общая трудоемкость часов	72									72	
Зачетных единиц	2									2	

Для заочной формы обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры										
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	6										12	
<i>в том числе:</i>												
Занятия лекционного типа (лекции)												
Занятия семинарского типа, <i>в том числе:</i>												
Семинары	4										4	
Практические занятия	2											
Самостоятельная работа (всего)	66										66	
<i>в том числе:</i>												
Подготовка к семинарам, чтение литературы, повторение материала лекций.	66										66	
Вид промежуточной аттестации: (зачёт с оценкой)												
Общая трудоемкость часов												
Зачетных единиц	72										72	
	2										2	

5. Содержание разделов дисциплины

Тема 1. The Role and the Essence of Sacraments in the Life of the Orthodox Church.

Text “The Holy Mysteries”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и пересказ.

Тема 2. Controversies of Faith: Great Minds in Search for Answers.

Text “Origen: Friend or Foe”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и пересказ.

Тема 3. The Great Church Authorities and the Gift of Communication.

Text “The Easter Sermon of Saint John Chrysostom Patriarch of Constantinople (~400 AD)”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и лексико-стилистический разбор.

Тема 4. Living Examples of Faith: Lives of Saints.

Text “Patriarch Tikhon”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и пересказ.

Тема 5. Challenge of Preserving the Sources: New Threats to Sacred Relics.

Text “Unearthing the Bible”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и пересказ.

Тема 6. The New English Bible: To the History of Biblical Translations.

Text “ ‘God’s Secretaries’: Blessed Are the Phrasemakers”.

Чтение, перевод и обсуждение текста. Анализ и пересказ.